

英语地道表达“和解”实用英语 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E5_9C_B0_E9_c96_645424.htm “化干戈为玉帛”，也就是“和解”在英语口语里怎么说？普通口语：Let's make peace. 地道口语：It's an olive branch. 讲解：olive branch 来源：www.100test.com 说起来谁都知道，橄榄枝是和平友爱的象征，就像在中国传统文化中，干戈代表了战争，玉帛代表了和解。同样都是用事物来比喻，很有相似性哦。然而橄榄枝为什么就表示和平呢？这个已经很难考证了，能知道的就是肯定是来源于古希腊文化的传承。想想也是啦，地中海地区盛产橄榄树（不要问我从哪里来……），说不定就是某些部落之间停火了，表示友好就送对方橄榄啥的。叹，地理环境真的对民族的文化影响很大哦。来源：考试大 另外一个关于橄榄枝的故事大家就比较熟悉了，就是《圣经》中的诺亚方舟，在大洪水中漂了N久之后，诺亚派了一只鸽子出去，鸽子衔回了一枚橄榄枝，这是上帝传达出的一个信息，表示人间将不再被洪水毁灭了。于是鸽子和橄榄枝的意象由此联系到了一起，象征着“和平的希望”。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com